

# ГОУ ВПО Российско-Армянский (Славянский) университет

Утверждено

директор Института филологии и  
межкультурной коммуникации

д.п.н., профессор Таткало Н.И.

ՀՀ ԿԳՄԵ ԵՐԱՄՐԻՐՈՒԹՅՈՒՆԻ  
ՌՈՒՄ-ՀԱՅԿԱՆԱԿԱՆ ՄԱՍՆԻՆԻՍՏԱՆԻ ԳՆԱԿՈՒՄԱՐՆԵՐԻ  
ՄԻՆԻՍՏԵՐՍՏՎԱՆԱԿՐ ՎԿԱՏԵՐՈՒԹՅԱՆ ԲՈՒԿՍԵՐՎԱՆՈՒԹՅԱՆ  
ՐՈՍՏՆԻՅԱՆ ԿՈՄՄՈՆԻՏԵՄԵՆՏԱԿԱՆ ՄԱՍԻՆԻՍՏԱՆԻ

«08»

ՀՀ ԿԳՄԵ ԵՐԱՄՐԻՐՈՒԹՅՈՒՆԻ  
ՌՈՒՄ-ՀԱՅԿԱՆԱԿԱՆ ՄԱՍՆԻՆԻՍՏԱՆԻ ԳՆԱԿՈՒՄԱՐՆԵՐԻ  
ՄԻՆԻՍՏԵՐՍՏՎԱՆԱԿՐ ՎԿԱՏԵՐՈՒԹՅԱՆ ԲՈՒԿՍԵՐՎԱՆՈՒԹՅԱՆ  
ՐՈՍՏՆԻՅԱՆ ԿՈՄՄՈՆԻՏԵՄԵՆՏԱԿԱՆ ՄԱՍԻՆԻՍՏԱՆԻ  
ԻՆՏԻՏՈՒՏ ՓԻԼՈԼՈԳԻԱ Ի  
ՄԵՋԿՈՒԼՏՄՈՒՐՆԱԿԱՆ ԿՈՄՄՈՒՆԻԿԱՑԻԱ

2018 2018 протокол № 1

## УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование дисциплины: Б1.В.ДВ.01.01 Гендерная лингвистика

Автор

д.п.н., профессор Саркисян Инна Робертовна  
*Ф.И.О, ученое звание, ученая степень*

Направление подготовки: 45.04.01. Филология

Наименование образовательной программы: Преподавание русского языка как иностранного. Лингвокультурология

# 1. АННОТАЦИЯ

## 1.1. Краткое описание содержания данной дисциплины.

«Гендерная лингвистика» – одна из дисциплин на филологических факультетах университетов.

Программа составлена с учетом того, что студенты изучали курсы языкознания, теории и истории языка, а также основ сопоставительной типологии русского и армянского языков.

Программа отражает содержание учебного курса по дисциплине «Гендерная лингвистика» для магистрантов направления «Филология».

В программе освещены основные теоретические вопросы курса гендерной лингвистики, рассмотрены аспекты феминистической лингвистики, а также дискуссионные вопросы лингвистической гендерологии.

Занятия по курсу гендерной лингвистики проводятся в 1-ом семестре магистратуры и складываются из теоретического лекционного курса, практических занятий и самостоятельной работы студентов, позволяющей закрепить полученные теоретические знания и овладеть практическими навыками их применения.

## 1.2. Трудоемкость в академических кредитах и часах, формы итогового контроля.

4 ECTS, 144 академических часов, форма итогового контроля – зачет.

## 1.3. Взаимосвязь дисциплины с другими дисциплинами учебного плана специальности (направления).

Дисциплина «Гендерная лингвистика» связана с такими дисциплинами учебного плана магистратуры направления «Филология», как «Введение в теоретическую семантику», «Лингвистическая прагматика», «Когнитивная лингвистика», «Лингвистические аспекты перевода».

## 1.4. Результаты освоения программы дисциплины:

<b>Код компетенции</b> <i>(в соответствии с рабочим учебным планом)</i>	<b>Наименование компетенции</b> <i>(в соответствии с рабочим учебным планом)</i>	<b>Код индикатора достижения компетенций</b> <i>(в соответствии с рабочим учебным планом)</i>	<b>Наименование индикатора достижений компетенций</b> <i>(в соответствии с рабочим учебным планом)</i>
УК-1	Способен осуществлять критический анализ	УК-1.1	Способен выявлять и формулировать проблему

	проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	УК-1.2	Умеет проводить критический анализ разных источников и обосновывать свои решения и действия
		УК-1.3	Владеет навыками формулирования и аргументирования альтернативных решений проблемы
УК-2	Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла	УК-2.1	Умеет устанавливать понятные и ясные цели и задачи, отслеживать прогресс выполнения проекта
		УК-2.2	Может организовать и провести совещание рабочей группы и написать отчет по проекту, проанализировать недостатки и принять соответствующие меры
		УК-2.3	Умеет провести представление проекта и ответить на возникшие вопросы
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1	Владеет навыками работы с электронными почтовыми системами, видео-конференц-связью, мессенджерами и социальными сетями для эффективного обмена информацией
		УК-4.2	Способен создавать и проводить мультимедийные презентации на русском и иностранных языках
		УК-4.3	Умеет использовать специализированные платформы для проведения научных мероприятий, взаимодействовать с участниками
УК-5	Способен анализировать и	УК-5.1	Знает основные подходы к определению и классификации

	учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия		концептуальной системы изучаемых языков / культур
		УК-5.2	Умеет проводить анализ культурных различий, выявлять и понимать ключевые аспекты, которые могут влиять на межкультурное взаимодействие
		УК-5.3	Владеет навыками эффективного взаимодействия с представителями различных культур в профессиональной и личной сферах
ОПК-1	Способен применять в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, широкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных сферах коммуникации	ОПК-1.1	Может выбирать и использовать подходящие коммуникативные стратегии и тактики в зависимости от контекста и цели общения
		ОПК-1.2	Может использовать разнообразные стилистические приемы для создания выразительности и эмоциональности в своей речи
		ОПК-1.3	Умеет адаптировать свой стиль общения в зависимости от профессиональной сферы
ОПК-2	Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования	ОПК-2.1	Умеет анализировать разные типы текстов, используя современные теории и методы
		ОПК-2.2	Умеет разрабатывать и внедрять образовательные программы и методические материалы для преподавания филологических дисциплин
		ОПК-2.3	Владеет навыками самостоятельного проведения научных исследований в области филологии, включая сбор, анализ и интерпретацию данных
ОПК-3	Способен владеть	ОПК-3.1	Может применять

	широким спектром методов и приемов филологической работы с различными типами текстов		структурный, семиотический, дискурсивный анализ и другие подходы к анализу текстов различных жанров
		ОПК-3.2	Может при интерпретации текстов выявить скрытые смыслы, культурные и исторические контексты, а также составить комментарии, обеспечивающие более глубокое понимание для учащихся
		ОПК-3.3	Умеет разрабатывать учебные материалы для работы с текстами различных типов
ПК-1	Владеет навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации	ПК-1.1	Может формулировать гипотезы, определять цели и задачи исследования, выбирать соответствующие методы и подходы, а также собирать и анализировать лингвистические данные
		ПК-1.2	Владеет методами исследования текстов
		ПК-1.3	Может самостоятельно разрабатывать и писать научные статьи
ПК-2	Владеет навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления, редактирования и продвижения результатов собственной научной деятельности	ПК-2.1	Умеет выявлять ключевые аспекты и тенденции, использовать подходящие методы анализа и интерпретации результатов, а также делать обоснованные выводы на основе полученных данных
		ПК-2.2	Умеет критически оценивать свои работы и работы других, предлагать решения для их улучшения и дальнейшего развития
		ПК-2.3	Владеет навыками составления

			аннотаций, рефератов и обзоров, передающих ключевые аспекты научных исследований, а также представления результатов перед аудиторией
--	--	--	--

## 2. УЧЕБНАЯ ПРОГРАММА

### 2.1. Цели и задачи дисциплины.

#### Цели курса:

- выработать у студента языковое чутье;
- научить правильно оценивать языковые факты в аспекте лингвистической гендерологии;
- повысить уровень гуманитарного образования и гуманитарного мышления;
- сформировать высокий уровень культуры личности в условиях современного общества;
- сформировать и развить гендерную коммуникативную компетенцию специалиста – участника профессионального общения на русском языке.

#### Задачи курса:

- повышение общей лингвистической подготовки;
- изложение теоретических основ гендерной лингвистики, ознакомление с ее основными понятиями и категориями, а также с основными направлениями лингвистической гендерологии;
- формирование системного представления о лингвистической гендерологии;
- формирование навыков гендерного анализа текста.

#### В результате изучения курса студенты должны:

##### Знать:

- основные термины гендерной лингвистики;
- динамику развития гендерных стереотипов;
- особенности современных представлений о гендерной лингвистике;
- квантитативные исследования в гендерной лингвистике;
- гипотезу функциональной асимметрии мозга;
- дискуссионные вопросы гендерной лингвистики.

**Уметь:**

- находить отражение гендера в языке;
- характеризовать мужскую и женскую устную и письменную речь;
- определять гендер в семантике слова;
- определять мужественность и женственность как культурные концепты.

**Владеть:**

- методами и приемами конструирования гендера в системе образования;
- навыками различения культурно-универсальных и культурно специфических особенностей невербальной коммуникации;
- умением определять гендер как социокультурный феномен и находить его отражение в языке.

**2.2. Трудоемкость дисциплины и виды учебной работы (в академических часах и зачетных единицах).**

Виды учебной работы	Всего, в акад. часах	Распределение по семестрам					
		1 сем	— сем	— сем	— сем.	— сем	— сем.
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>1.Общая трудоемкость изучения дисциплины по семестрам, в т. ч.:</b>	<b>144</b>	144					
1.1.Аудиторные занятия, в т. ч.:	<b>36</b>	36					
1.1.1.Лекции	16	16					
1.1.2.Практические занятия, в т. ч.	20	20					
1.1.2.1. Семинары	20	20					
1.2.Самостоятельная работа, в т. ч.:	<b>72</b>	72					
1.3. Контрольные работы	<b>34</b>	34					
Итоговый контроль (зачет)	<b>2</b>	2					

**2.3. Содержание дисциплины.**
**2.3.1. Тематический план и трудоемкость аудиторных занятий (модули, разделы дисциплины и виды занятий) по рабочему учебному плану.**

Разделы и темы дисциплины	Всего (ак. часов)	Лекции (ак. часов)	Презентации (ак. часов)	Семинары (ак. часов)
1	2=3+4+5	3	4	5
Тема 1. Гендерная лингвистика как наука. Лингвистические гендерные исследования.	4	2		2

<b>Тема 2.</b> Особенности современного представления о гендерной лингвистике.				
<b>Тема 3.</b> Гендер как социокультурный феномен и его отражение в языке.				
<b>Тема 4.</b> Изучение наименований лиц женского и мужского пола, категории рода и связанных с ней проблем референции.	<b>4</b>	2		2
<b>Тема 5.</b> Женственные и мужественные языки.				2
<b>Тема 6.</b> Методологические вопросы лингвистической гендерологии в применении к российской лингвистике.	<b>6</b>	2		2
<b>Тема 7.</b> Конструирование гендера в средствах массовой информации.	<b>4</b>	2		2
<b>Тема 8.</b> Гендер в межкультурной коммуникации.				
<b>Тема 9.</b> Речевое поведение мужчин и женщин. Мужская и женская речь (устная и письменная).	<b>6</b>	2		2
<b>Тема 10.</b> Мужественность и женственность как культурные концепты.				2
<b>Тема 11.</b> Гендерные особенности поведения в конфликте.	<b>4</b>	2		2
<b>Тема 12.</b> Гендер в фольклоре.				
<b>Тема 13.</b> Гендерные особенности агрессивного вербального поведения мужчин и женщин (на материале «бытовых» анекдотов).	<b>4</b>	2		2
<b>Тема 14.</b> Гендерные стереотипы в языковой картине мира.				
<b>Тема 15.</b> Гендерный аспект в детской литературе.	<b>4</b>	2		2
<b>Тема 16.</b> Гендерные особенности в педагогическом коллективе.				
<b>ИТОГО</b>	<b>36</b>	<b>16</b>		<b>20</b>



### 2.3.2. Краткое содержание разделов дисциплины в виде тематического плана.

#### **Тема 1. Гендерная лингвистика как наука. Лингвистические гендерные исследования.**

Гендерная лингвистика (лингвистическая гендерология) – научное направление в составе междисциплинарных гендерных исследований, изучающее гендер при помощи лингвистического понятийного аппарата. Становление и интенсивное развитие гендерной лингвистики приходится на последние десятилетия XX века.

В самом общем плане гендерная лингвистика изучает две группы вопросов:

***Отражение гендера в языке:** номинативную систему, лексикон, синтаксис, категорию рода и ряд сходных объектов. Цель такого подхода состоит в описании и объяснении того, как манифестируется в языке наличие людей разного пола, какие оценки приписываются мужчинам и женщинам и в каких семантических областях они наиболее распространены, какие лингвистические механизмы лежат в основе этого процесса.*

***Речевое и в целом коммуникативное поведение мужчин и женщин:** исследуется, при помощи каких средств и в каких контекстах конструируется гендер, как влияют на этот процесс социальные факторы и коммуникативная среда (например, Интернет).*

#### **Литература:**

1. Кирилина А.В. Гендер: лингвистические аспекты. М.: Институт социологии РАН, 1999.
2. Кирилина А.В. Новый этап развития отечественной лингвистической гендерологии // Гендерные исследования и гендерное образование в высшей школе: Материалы международной научной конференции, Иваново, 25-26 июня 2002 г.: В 2 ч. Ч. II. История, социология, язык, культура. Иваново: Иван. гос. ун-т, 2002а, с. 238-242.
3. Брутян Л.Г. Язык и гендер. Ереван, Международная академия философии, 2008.

#### **Тема 2. Особенности современного представления о гендерной лингвистике.**

Понятие гендер относительно недавно вошло в научный обиход. Терминологически оно оформилось в 60-х годах двадцатого века, но широко применяться стало лишь в начале 80-х годов.

Использование термина гендер связано с именем *американского психоаналитика Роберта Столлера*, чья концепция строилась на разделении пола биологического и пола социального. По его мнению, изучение пола (**sex**) является предметной областью биологии и физиологии,

тогда как гендер (**gender**) может быть предметом исследований в психологии и социологии, а также в смежных областях гуманитарного знания – **гендерные исследования**.

Хотя научная терминология в этой сфере еще в не вполне устоялась, и слово **гендер** и **пол** иногда употребляются как синонимы, их различие имеет принципиальное значение. **Пол** – свойство или качество, классифицирующее живые организмы в соответствии с их репродуктивной функцией, анатомические различия между мужчиной и женщиной. **Гендер** – это социальный пол, социально детерминированные роли в деятельности мужчин и женщин, зависящие не столько от исторически сложившейся социальной организации общества. Словаре гендерных терминов гендер определяется как *понятие, означающее «совокупность социальных и культурных норм, которые общество предписывает выполнять людям в зависимости от их биологического пола»*.

### **Литература:**

1. Антология гендерных исследований. Сб. пер. / Сост. и комментарии Е.И. Гаповой и А.Р. Усмановой. Минск: ПроPILEI, 2000.
2. Апресян Ю.Д. Образ человека по данным языка: попытка системного описания // Избранные труды. Т.2. Интегральное описание языка и системная лексикография. М. 1995.- С. 348-388
3. Брутян Л.Г. Язык и гендер. Ереван, Международная академия философии, 2008.
4. Гендер и язык / Под ред. А.В. Кирилиной. – М.: 2005.
5. Гендерный фактор в языке и коммуникации: Сб. научных трудов. Иваново, 1999.

### **Тема 3. Гендер как социокультурный феномен и его отражение в языке.**

Человек предстает в двух ипостасях – мужчина и женщина. Оппозиция «мужской–женский» – фундаментальная для человеческой культуры. Этому есть многочисленные доказательства.

Одно из них коренится в древних представлениях о мире: Слово, дух – отец всего сущего, а материя – мать. Результат их слияния – Вселенная и все, что в ней есть.

В антропоморфной модели Вселенной женщина приравнивалась к Бездне, которая, по представлениям язычников, тем не менее считалась первоисточником всего живого в Мироздании. Женщина – олицетворение судьбы, и в языках сохранилось это представление – древнерусское «кобъ» – судьба (ср. польское *kobieta* – женщина). С другой стороны, женщина – символ нижнего мира, греховности, зла, всего земного, тленного.

В архаических обществах, где условия выживания и труда были предельно сложными, особых тендерных (половых) различий историки не фиксируют. Когда женщины доверили мужчинам пасти скот, мужчины превратились в кормильцев, что привело к последующему «половому» разделению труда. Это позволило мужчине утвердиться в истории в качестве абсолютного субъекта. Именно мужская деятельность покорила природу и женщину. Женщина была признана мужчиной хотя и половиной, но второй, как бы дополнительной, его «другим Я». Следовательно, гендерное неравенство вошло в культуру вместе с социальным прогрессом, что нашло отражение практически во всех цивилизованных языках мира.

### **Литература:**

1. Гендер в межкультурной коммуникации / Под ред. А.В. Кирилиной. М., 2005.
2. Гендер и язык / Под ред. А.В. Кирилиной. – М.: 2005.
3. Гендерный фактор в языке и коммуникации: Сб. научных трудов. Иваново, 1999.
4. Городникова М.Д. Гендерный аспект обращений как фактор речевого регулирования // Гендер как интрига познания: Сб. ст. М., 2000, с. 81-92.
5. Брутян Л.Г. Гендер и проблемы коммуникативного поведения. Сб. матер. Четвертой международной научной конференции. Новополюк, 2010, с. 164-166.

### **Тема 4. Изучение наименований лиц женского и мужского пола, категории рода и связанных с ней проблем референции.**

Интерес к способам номинации лиц разного пола и к категории рода как таковой имеет глубокие корни: *соотношение категории грамматического рода и экстралингвистической категории пол рассматривалось в рамках морфологии, грамматики, лексикологии.*

Лексикон естественного языка, его номинативная система является одним из важнейших объектов гендерных исследований. Весьма значительно количество работ, посвященных как наименованиям лиц, так и наименованиям лиц женского и мужского пола. Наиболее часто цитируется труд Н.А. Янко-Триницкой, в котором отмечается, что в досоветское время предпочтительны были номинации лица с учетом пола (*крестьянин / крестьянка*), а после революции общественный дискурс постепенно перешел к преимущественному употреблению форм мужского рода по отношению к лицу любого пола. Проблему пола и его отражения в языке рассматривает М.А. Кронгауз; категорию рода и вопрос ее соотнесенности с категорией пола системно освещает А.М. Шахмайкин. В этих и других работах приводятся данные об именах существительных, обозначающих лиц мужского и женского пола, рассматриваются их

происхождение: и время возникновения в системе языка в связи с явлениями синонимии и дублетности, процессы метафоризации во взаимосвязи с категорией рода, влияние экстралингвистических факторов на развитие системы наименований лиц женского пола, история развития таких наименований, функции категории рода. Рассмотрение названных проблем отличалось от феминистской постановки вопроса большей политической нейтральностью, более существенным учетом *интралингвистических процессов* (аналогии, фонетических закономерностей и т.д.). Вместе с тем они не игнорируют и *экстралингвистическую обусловленность* возникновения ряда номинаций, особенно для обозначения лиц женского пола.

### **Литература:**

1. Гендерный фактор в языке и коммуникации: Сб. научных трудов. Иваново, 1999.
2. Брутян Л.Г. Язык и гендер. Ереван, Международная академия философии, 2008.
3. Гендер в межкультурной коммуникации / Под ред. А.В. Кириловой. М., 2005.
4. Гендер и язык / Под ред. А.В. Кириловой. – М.: 2005.
5. Горошко Е.И. Языковое сознание: гендерная парадигма. М.: 2003.
6. Гриценко Е.С. Язык. Дискурс. Гендер. Н.Новгород, 2005.

### **Тема 5. Женственные и мужественные языки.**

С лингвистической точки зрения заслуживает внимания актуальный аспект – характерологические признаки языков в связи с категориями “мужественность” и “женственность”.

Приписывание народам мужских и женских качеств свойственно многим философам от Ницше до Бердяева. Как правило, **Россия** (и славяне вообще) интерпретировались в терминах *женственности*, а **Германия** (и Запад) соотносились с понятиями *мужественности* (Ср.: Рябов, 1996; Кирилова, 1998в). Об этом говорит само название работы Бердяева “*О вечно-бабьем в русской душе*”. Таким образом, национальный характер народов соотносился с женственностью или мужественностью (это понятия метафорические). Россия в большинстве случаев сравнивается с женственностью, то есть с тем комплексом признаков, который в метафизическом смысле приписывается женственности. Если это так, то русский язык по своим характерологическим признакам должен обнаруживать атрибутивные женственные черты. К таким чертам относятся (в противоположность мужественности): эмоциональность (а не рациональность), отсутствие активности, страдательность (а не действительность) и т.д.

## **Литература:**

1. Карасик В.И. Культурные доминанты в языке // Языковая личность: культурные концепты. Волгоград - Архангельск, 1996, с. 4.
2. Кирилина А.В. «Мужественность» и «женственность» с точки зрения лингвиста // Женщина в российском обществе. 1998. № 2, с. 21-27.
3. Кирилина А.В. Гендер: лингвистические аспекты. М.: Институт социологии РАН, 1999.
4. Кирилина А.В. Русская фразеология с точки зрения гендерной лингвистики // Гендерные отношения в России: История, современное состояние, перспективы: Материалы Международной научной конференции. Иваново, 1999, с. 70-73.
5. Уэст К., Зиммерман Д. Создание гендера (doing gender) // Гендерные тетради. Вып. 1. СПб, 1997, с. 94-124.

### **Тема 6. Методологические вопросы лингвистической гендерологии в применении к российской лингвистике.**

Российское языкознание само находится в процессе осмысления своих задач и перспектив. Оно характеризуется утратой четких критериев и границ. При всем разнообразии состояния дел в современной российской лингвистике выделяются четыре принципиальные общие установки:

- **экспансионизм** (размывание границ, расширение пределов, выход в смежные области);
- **антропоцентризм** (обращенность к проблеме “человек в языке”);
- **неофункциональность** (рассмотрение языка как деятельности, то есть изучение его употребления);
- **экспланаторность** (объяснительность)” (Кубрякова, 1995, с. 207).

Это сказывается и на процессе развития гендерных исследований. Ситуация становления самостоятельной дисциплины всегда связана с целым рядом объективных сложностей. С одной стороны, идет процесс формирования общеметодологических взглядов на предмет и объект исследования, развивающийся на фоне критического анализа предшествующих концепций. С другой – ведется интенсивный поиск частной эпистемологии определенной науки – в данном случае лингвистики.

Междисциплинарность и экспансия лингвистики является источником новых идей. При этом возникают правомерные вопросы: *какова должна быть доля лингвистической компетенции в подходе в гендерным исследованиям? Что могут дать лингвистические методы и какие из лингвистических методов могли бы оказаться наиболее продуктивными?*

### ***Литература:***

1. Воронина О., Клименкова Т. Гендер и культура // Феминизм и гендерные исследования. Тверь, 1999.
2. Карасик В.И. Культурные доминанты в языке // Языковая личность: культурные концепты. Волгоград - Архангельск, 1996, с. 4.
3. Кирилина А.В. Новый этап развития отечественной лингвистической гендерологии // Гендерные исследования и гендерное образование в высшей школе: Материалы международной научной конференции, Иваново, 25-26 июня 2002 г.: В 2 ч. Ч. II. История, социология, язык, культура. Иваново: Иван. гос. ун-т, 2002а, с. 238-242.
4. Кирилина А.В. Гендерные компоненты этнических представлений (по результатам пилотного исследования) // Гендерный фактор в языке и коммуникации: Сб. науч. тр. МГЛУ. Вып. 446. М., 1999, с. 67-78.

### **Тема 7. Конструирование гендера в средствах массовой информации.**

Исследование гендерных отношений постепенно становится неотъемлемой частью большинства социальных и гуманитарных наук. Любая социологическая теория предполагает некоторую интерпретацию социально организованных отношений между полами.

Мощнейшим фактором формирования общественного сознания являются средства массовой коммуникации. Они закрепляют в общественном мнении определенные понятия и стереотипы. Сегодня в современном мире темп жизни заметно увеличился, а поток информации возрос, поэтому стереотипы имеют большое значение для нормального функционирования социума и человека в нем, ибо, прежде всего, они выполняют функцию "экономии мышления", содействуют известному "сокращению" процесса познания и понимания происходящего в мире и вокруг человека, а также принятию необходимых решений. Роль их в коммуникационных процессах вообще крайне велика: они закрепляют информацию об однородных явлениях, фактах, предметах, процессах, людях и т.д.; позволяют людям обмениваться информацией, понимать друг друга, участвовать в совместной деятельности, вырабатывать общие взгляды, одинаковую ценностную ориентацию, единое мировоззрение; ускоряют возникновение поведенческой реакции на основе прежде всего эмоционального принятия или неприятия информации. В этом ракурсе рассматривается конструирование гендера в средствах массовой информации.

### *Литература:*

1. Кирилина А.В. Гендерные аспекты массовой коммуникации // Гендер как интрига познания: Сб. ст. М., 2000, с. 47-80.
2. Кирилина А.В. Гендерные аспекты языка и коммуникации. Дисс....докт. филол. наук, М., 2000.
3. Брутян Л.Г. Язык и гендер. Ереван, Международная академия философии, 2008.
4. Гендер в межкультурной коммуникации / Под ред. А.В. Кирилиной. М., 2005.
5. Гендер и язык / Под ред. А.В. Кирилиной. – М.: 2005.
6. Гендерный фактор в языке и коммуникации: Сб. научных трудов. Иваново, 1999.

### **Тема 8. Гендер в межкультурной коммуникации.**

Исследования последних лет позволяют утверждать, что гендерреальность опосредована знаками, символами, ритуалами, актами коммуникации. Неизбежное переплетение культурных, социальных, этнографических аспектов делает гендер чрезвычайно увлекательным предметом анализа. Мужественность и женственность рассматриваются не как природный фактор, а как культурный концепт. Проблемы пола покидают биологическое поле и становятся предметом анализа социальной жизни и культуры. «Человек – это животное, опутанное сотканным им самим сетями смыслов. Этими сетями является культура». Каждое общество располагает «набором культурных механизмов – планов, рецептов, правил, инструкций (того, что компьютерщики называют программой), – управляющих поведением. Человек – это животное, в своем поведении самым драматичным образом зависящее от таких экстрагенетических контрольных механизмов, от культурных программ». Эти культурные программы корнями уходят в глубь веков и имеют ярко выраженную гендерную окраску, ибо появляется на свет не просто человек, а обязательно мужчина или женщина. Каждое общество вырабатывает и закрепляет в коллективном общественном сознании полоролевые модели поведения, закрепляемые в процессе социализации личности. Очень трудно вычленив из общего культурного контекста информацию о том, где, кем, когда и как формируются эталонные для данного общества понятия мужественности и женственности. Очевидно одно: гендерные стереотипы являются следствием всего предшествующего этнокультурного опыта данного общества и насаждаются через трансляцию потока социальной информации в диапазоне непрерывных актов «сообщения» и «понимания», т.е. через систему коммуникации.

### ***Литература:***

1. Гендер в межкультурной коммуникации / Под ред. А.В. Кирилиной. М., 2005.
2. Гендер и язык / Под ред. А.В. Кирилиной. – М.: 2005.
3. Гендерный фактор в языке и коммуникации: Сб. научных трудов. Иваново, 1999.
4. Халеева И.И. Гендер в теории и практике обучения межъязыковой коммуникации // Гендер: язык, культура, коммуникация: Доклады Первой Международной конференции. М., 2001, с. 711.

### **Тема 9. Речевое поведение мужчин и женщин.**

#### **Мужская и женская речь (устная и письменная).**

Понятие «гендер» введено в категориальный аппарат лингвистики сравнительно недавно, однако гендерные исследования уже оформились в самостоятельное направление. На современном этапе появился ряд работ, где делается попытка системного осмысления и описания языка в связи с феноменом пола, создается теоретическая модель гендера и производится систематизация методологических подходов к исследованию проблемы гендера в языкознании.

Современная социальная наука различает понятия "пол" и "гендер". Пол – явление биологическое и традиционно используется для обозначения тех анатомо-физиологических особенностей людей, на основе которых человеческие существа определяются как мужчины или женщины. Однако помимо биологических отличий между людьми существует разделение их социальных ролей, форм деятельности, различия в поведении и эмоциональных характеристиках. Таким образом, гендер – совокупность социальных и культурных норм, которые общество предписывает выполнять людям в зависимости от их биологического пола. Все это находит отражение в речевом поведении мужчин и женщин.

### ***Литература:***

1. Кирилина А.В. «Мужественность» и «женственность» с точки зрения лингвиста // Женщина в российском обществе. 1998. № 2, с. 21-27.
2. Гендерный фактор в языке и коммуникации: Сб. научных трудов. Иваново, 1999.
3. Горошко Е.И. Особенности мужских и женских вербальных ассоциаций (Опыт качественной интерпретации) // Гендер: язык, культура, коммуникация: Доклады Второй Международной конференции. М., 2002, с. 77-86.
4. Горошко Е.И. Особенности мужского и женского речевого поведения



(психолингвистический анализ). Дисс. ... канд. филол. наук. М., 1996.

5. Горошко Е.И. Особенности мужского и женского стиля письма // Гендерный фактор в языке и коммуникации: Сб. науч. тр. МГЛУ. Вып. 446. М., 1999, с. 44-60.
6. Горошко Е.И. Языковое сознание: гендерная парадигма. М.: 2003.
7. Гриценко Е.С. Язык. Дискурс. Гендер. Н.Новгород, 2005.

### **Тема 10. Мужественность и женственность как культурные концепты.**

Мужественность и женственность объединяют в себе совокупность противоположных начал. В любой мифологической картине мира присутствует ряд бинарных оппозиций: верх – низ; свет – тьма; правое – левое и т. д. Во многих философских системах также имеет место ряд полярных категорий: природа – культура; активность – пассивность; рациональность – иррациональность, логика – эмоции; дух – материя; содержание – форма; власть – подчинение. Один член каждой из оппозиций атрибутируется мужественности, а другой – женственности. Каждая пара признаков составляет самостоятельную оппозицию, не имеющую причинно-следственной связи с принадлежностью людей к тому или иному полу. Однако половой диморфизм, имеющий место в реальности человеческого существования, все же рассматривается сквозь призму женственности/мужественности. Каждому из полов приписывается набор соответствующих качеств, играющих важную роль в создании прототипа мужского и женского в общественном и индивидуальном сознании. Так, в древнекитайской мифологии и натурфилософии обнаруживаются два противоположных начала - темное инь и светлое янь, практически постоянно выступающие в парном сочетании. Такая символика, подчеркивающая дуализм мужского и женского начал, существовала и в дописьменный период, получая иконографическое выражение. В индоевропейской мифологии "находящемуся на небе отцу – сияющему небу соответствует оплодотворяемая небом обожествляемая земля (часто в противоположность светлomu богу – "темная", "черная") как женское божество – мать". В индоевропейской мифологии также прослеживается мотив единства неба и земли как "древней супружеской пары - прародителей всего сущего". Связь основных движущих сил мироздания с мужским и женским началами отмечается и в других культурах. Миф об андрогинах также отражает дихотомию пола, раскрывая принцип гармонии, которая воцаряется при соединении мужского и женского начал. Очевидно, что в основе понятий "мужественность/женственность" лежит концептуализация человеческого опыта и "телесная метафора". Эти категории отражают классифицирующую деятельность человеческого сознания, выводимую из названной уже

"сферы опыта". Наличие двух типов людей – мужчин и женщин – мотивировало название философских категорий "женственность" и "мужественность", составив *tertium comparationis* (базу сравнения) метафоры. Как понятия метафорические "мужественность" и "женственность" обнаруживают ряд специфических свойств.

### ***Литература:***

1. Зиммель Г. Женская культура // Зиммель Г. Избранное. Т. 2. Созерцание жизни. М., 1996.
2. Кирилина А.В. «Мужественность» и «женственность» с точки зрения лингвиста // Женщина в российском обществе. 1998. № 2, с. 21-27.
3. Гендерный фактор в языке и коммуникации: Сб. научных трудов. Иваново, 1999.
4. Горошко Е.И. Особенности мужских и женских вербальных ассоциаций (Опыт качественной интерпретации) // Гендер: язык, культура, коммуникация: Доклады Второй Международной конференции. М., 2002, с. 77-86.
5. Горошко Е.И. Особенности мужского и женского речевого поведения (психолингвистический анализ). Дисс. ... канд. филол. наук. М., 1996.
6. Горошко Е.И. Особенности мужского и женского стиля письма // Гендерный фактор в языке и коммуникации: Сб. науч. тр. МГЛУ. Вып. 446. М., 1999, с. 44-60.
7. Горошко Е.И. Языковое сознание: гендерная парадигма. М.: 2003.
8. Гриценко Е.С. Язык. Дискурс. Гендер. Н.Новгород, 2005.

### **Тема 11. Гендерные особенности поведения в конфликте.**

Мужчины и женщины отличаются многими сферами – в познавательном развитии, в физиологическом становлении, в составе ума, в привычках, волевой и эмоциональной сфере. Следовательно, что и в различных ситуациях они действуют по-разному.

Проблема конфликтных взаимодействий привлекает пристальное внимание ученых и находит отражение в целом ряде работ лингвистов и психологов.

Психологические исследования показали, что не существует «чисто» мужской или женской личности. Каждая в той или иной мере присутствует в индивиде. Зато существует мужское и женское поведение, которое с ранних лет возвращают в ребенке.

Достаточно много моделей поведения, если не все, закладываются в раннем детстве. И. Таннен, наблюдая за стилями и формами общения мальчиков и девочек, вывела несколько интересных закономерностей, которые можно экстраполировать на поведение взрослых мужчин и женщин. Естественно, это не значит, что абсолютно все мальчики и девочки используют заложенные в

детстве программы общения. Различий в стилях общения мальчиков и девочек много. Эти различия обуславливают гендерные особенности поведения в конфликте.

### ***Литература:***

1. Апресян Ю.Д. Образ человека по данным языка: попытка системного описания // Избранные труды. Т.2. Интегральное описание языка и системная лексикография. М. 1995. - С. 348-388.
2. Берн Ш. Гендерная психология. - Спб.: прайм ЕВРОЗНАК, 2001.
3. Брутян Л.Г. Гендер и проблемы коммуникативного поведения. Сб. матер. Четвертой международной научной конференции. Новополоцк, 2010, с. 164-166.
4. Брутян Л.Г. Язык и гендер. Ереван, Международная академия философии, 2008.
5. Кирилина А.В. Гендерные аспекты языка и коммуникации. Дисс....докт. филол. наук, М., 2000.

### **Тема 12. Гендер в фольклоре.**

Фольклор, представляющий важную составную часть духовной культуры славянских народов, необычайно богат в идейно-художественном отношении. Он сыграл огромную роль в развитии славянской литературы, а также театра, музыки, живописи и других видов искусства. Прописанные в сказках стереотипы необычайно выносливы и долговечны, в том числе – стереотипы гендерные.

Эпические жанры фольклора повествуют в основном о действиях и поступках мужчин. Их подвиги изображены в былинах, где женщины лишь эпизодические персонажи. Если сфера мужчины в фольклоре – волевые действия, то женщине отведена сфера чувств. Лирические песни (семейные и любовные) и частушки, глубоко и ярко раскрывающие душевные переживания, – это жанры преимущественно женские.

Женщина в фольклоре предстает в самых разных ролях: богатырши-воительницы, мстительницы, злой и доброй чаровницы, Царь-девицы, матери и мачехи, дочери и падчерицы, невестки и свекрови, сестры, подруги, соперницы, невесты и т.д. Ее образ бывает прекрасным и безобразным, возвышенным и низменным, трагическим и комическим. Женщина в фольклоре выступает и как мудрая наставница, и как невинно гонимая жертва, и как безнравственная злодейка.

Идеал женщины в фольклоре. Идеал мужчины в фольклоре.

### ***Литература:***

1. Брутян Л.Г. Язык и гендер. Ереван, Международная академия философии, 2008.
2. Воронина О., Клименкова Т. Гендер и культура // Феминизм и гендерные исследования. Тверь, 1999.
3. Горошко Е.И. Языковое сознание: гендерная парадигма. М.: 2003.
4. Гриценко Е.С. Язык. Дискурс. Гендер. Н.Новгород, 2005.
5. Добровольский Д.О. Национально-культурная специфика во фразеологии // ВЯ, 1997, № 6, с. 37-48.
6. Гендер и язык / Под ред. А.В. Кирилиной. – М.: 2005.

### **Тема 13. Гендерные особенности агрессивного вербального поведения мужчин и женщин (на материале “бытовых” анекдотов).**

Гендерные отношения, гендерная культура – это совокупность понятий и проблем, которые присутствуют в современных процессах конструирования общества и общественных отношений. Общество характеризует своих членов по социальным классам, образовательному уровню, политическим убеждениям, расовой и национальной принадлежности. Но тем не менее принадлежность тому или другому полу присутствует при оценке в восприятии любой личности во всех социумах, независимо от рода деятельности, социального статуса. Наша повседневная жизнь, оценка событий и действий обусловлены гендерными взаимоотношениями. Социальные и культурные факторы, которые определяют отношения общества к мужчинам и женщинам, стереотипы о мужских и женских качествах находятся в центре внимания современных гендерных исследований. Актуальность данных исследований связана с тем, что особенно в последние годы термин “гендер” еще более широко обсуждается в научных и общественных кругах, в том числе и в России, и в Армении. Гармоничное развитие гендерных отношений рассматривается как часть общего процесса демократизации. В результате социально-экономических и политических изменений, происходящих в мире, углубляется неравенство гендерных отношений во всех сферах общественной жизни: политической, психологической, экономической, языковой. Таким образом, исследование гендерных различий становится еще более актуальным, поскольку гендерное равенство является неременным условием для развития всех сторон общественной жизни.

Предметом изучения являются социокультурные особенности гендерных стереотипов в русских и армянских “бытовых” анекдотах, отражающие социальные представления о женственности и мужественности.

### ***Литература:***

1. Антология гендерных исследований. Сб. пер. / Сост. и комментарии Е.И. Гаповой и А.Р. Усмановой. Минск: ПроPILEI, 2000.
2. Апресян Ю.Д. Образ человека по данным языка: попытка системного описания // Избранные труды. Т.2. Интегральное описание языка и системная лексикография. М. 1995. - С. 348-388.
3. Берн Ш. Гендерная психология. - Спб.: прайм ЕВРОЗНАК, 2001.
4. Брутян Л.Г. Язык и гендер. Ереван, Международная академия философии, 2008.
5. Воронина О., Клименкова Т. Гендер и культура // Феминизм и гендерные исследования. Тверь, 1999.
6. Городникова М.Д. Гендерный аспект обращений как фактор речевого регулирования // Гендер как интрига познания: Сб. ст. М., 2000, с. 81-92.

### **Тема 14. Гендерные стереотипы в языковой картине мира.**

Основой для изучения природы стереотипизированного восприятия мужского и женского в разных языках и культурах служат фразеологизмы, наиболее точно отражающие исторически сложившиеся образы. Методом сплошной выборки нами выявлены фразеологизмы с компонентами женщина(*femme*) и мужчина(*homme*).

Классификация фразеологизмов по их тематике и содержанию на основе данных ассоциативных словарей показывает, что наиболее распространенными ассоциациями на слово-стимул женщина являются: 1. Женщина – жена, глава. 2. Женщина – слабый пол. 3. Женщина без мужчины сирота. 4. Женщина – дура, глупая. 5. Женщина – проблема. 6. Женщина – легкомысленное существо. 7. Женщина – символ красоты и изящества. 8. Женщина с плохим характером. 9. Женщина-трудяга. 10. Женщина – жадная, скупая. 11. Женщина – умница.

Фразеологические единицы, относящиеся к мужчине, представлены следующими ассоциациями: 1. Мужчина – глава, мужчина – сильный пол. 2. Муж без жены не мужчина. 3. Мужчина – дурак, глупый. 4. Мужчина – добытчик: 5. Мужчина – беспечное существо. 6. Мужчина – хороший человек. 7. Мужчина – скупой, жадный. 8. Мужчина – жесткий, суровый

(тиран). 9. Мужчина – слабак. 10. Мужчина – льстивый. 11. Мужчина – хвастун. 12. Мужчина – муж. 13. Мужчина – безответственный.

### ***Литература:***

1. Брутян Л.Г. Язык и гендер. Ереван, Международная академия философии, 2008.
2. Воронина О., Клименкова Т. Гендер и культура // Феминизм и гендерные исследования. Тверь, 1999.
3. Гендер в межкультурной коммуникации / Под ред. А.В. Кирилиной. М., 2005.
4. Гендер и язык / Под ред. А.В. Кирилиной. – М.: 2005.
5. Гендерный фактор в языке и коммуникации: Сб. научных трудов. Иваново, 1999.
6. Гриценко Е.С. Язык. Дискурс. Гендер. Н.Новгород, 2005.
7. Добровольский Д.О. Национально-культурная специфика во фразеологии // ВЯ, 1997, № 6, с. 37-48.
8. Карасик В.И. Культурные доминанты в языке // Языковая личность: культурные концепты. Волгоград - Архангельск, 1996, с. 4.

### **Тема 15. Гендерный аспект в детской литературе.**

Детская литература является примером института гендерной социализации мальчиков и девочек.

Особый интерес исследователей, читателей, педагогов, библиотекарей и родителей вызывает то, как различные вопросы, связанные с гендером, изображаются в детской литературе, которую можно назвать одним из важнейших инструментов социализации.

Что читают мальчики и девочки? Нужны ли разные книги для них? Немаловажной задачей является то, действительно ли мальчики читают книги не такие, какие читают девочки.

Вопрос в связи с детской литературой рассматривается среди детей от 10 до 14 лет. Дети этого возраста уже владеют техникой чтения достаточно хорошо и могут являться активными и самостоятельными читателями. Для выполнения поставленной задачи следует воспользоваться понятийным аппаратом гендерной педагогики.

Прежде чем осуществить гендерный анализ детской литературы, следует конкретизировать данное понятие. Гендерный анализ – это процесс оценки различного воздействия, оказываемого на пол во всех сферах жизни общества и государства. Также он позволяет увидеть и сравнить: каким образом и почему социальные и иные факторы влияют на представителей обоих полов.

### ***Литература:***

1. Брутян Л.Г. Язык и гендер. Ереван, Международная академия философии, 2008.
2. Горошко Е.И. Языковое сознание: гендерная парадигма. М.: 2003.
3. Гриценко Е.С. Язык. Дискурс. Гендер. Н.Новгород, 2005.

### **Тема 16. Гендерные особенности в педагогическом коллективе.**

В педагогических коллективах чаще всего проявляются показатели женственной организационной культуры, т.е. преобладание в коллективе женских полоролевых характеристик, которые проявляются в следующем:

- *работа ориентирована на выполнение ролей, а не на задачи;*
- *больше внимания уделяется не фактам, а мнениям;*
- *больше ценится не успех, а забота о человеке;*
- *при принятии решения учитывается интуиция и консенсус, а не решительные действия;*
- *отношения важнее результатов.*

В современных образовательных учреждениях большинство работающих – женщины. Причины этого явления формировались под влиянием следующих факторов:

- *исторические (войны и революции, спровоцировавшие значительную гибель мужского населения);*
- *экономические (низкая заработная плата работников образовательной сферы);*
- *социальные (незащищенность большинства женщин в вопросах семьи и брака, трудоустройства, карьерного роста).*

Указанные факторы способствовали тому, что появились сугубо «женские» профессии: воспитатель, учитель.

### ***Литература:***

1. Гриценко Е.С. Язык. Дискурс. Гендер. Н. Новгород, 2005.
2. Гендерные исследования и гендерное образование в высшей школе: Материалы международной научной конференции, Иваново, 25-26 июня 2002 г.: В 2 ч. Ч. II. История, социология, язык, культура. Иваново: Иван. гос. ун-т, 2002 г., с. 238-242.
3. Уэст К., Зиммерман Д. Создание гендера (doing gender) // Гендерные тетради. Вып. 1. СПб, 1997, с. 94-124.

### 2.3.3. Материально-техническое обеспечение дисциплины.

Компьютер, интернет, ксерокс, сканер, проектор/интерактивная доска.

### 2.4. Модульная структура дисциплины с распределением весов по формам контролей.

Формы контролей	Вес формы (форм) текущего контроля в результирующей оценке текущего контроля (по модулям)		Вес формы промежуточного контроля в итоговой оценке промежуточного контроля		Вес итоговой оценки промежуточного контроля в результирующей оценке промежуточных контролей		Вес итоговой оценки промежуточного контроля в результирующей оценке промежуточных контролей (семестровой оценке)		Вес результирующей оценки промежуточных контролей и оценки итогового контроля в результирующей оценке итогового контроля
	M1 <sup>1</sup>	M2	M1	M2	M1	M2			
Вид учебной работы/контроля									
Контрольная работа (при наличии)		0,5							
Устный опрос (при наличии)									
Тест (при наличии)				0,5					
Лабораторные работы (при наличии)									
Письменные домашние задания (при наличии)									
Рефераты и презентации (при наличии)									
Семинары (при наличии)	0,5			0,5					
Проект (при наличии)									
Другие формы (при наличии)									
Весы результирующих оценок текущих контролей в итоговых оценках промежуточных контролей						0,5			
Весы оценок промежуточных контролей в итоговых оценках промежуточных контролей						0,5			
Вес итоговой оценки 1-го промежуточного контроля в результирующей оценке промежуточных контролей							0,5		
Вес итоговой оценки 2-го промежуточного контроля в результирующей оценке промежуточных контролей							0,5		
Вес результирующей оценки промежуточных контролей в результирующей оценке итогового контроля									1
Вес итогового контроля (Зачет) в результирующей оценке итогового контроля									0
	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$

<sup>1</sup> Учебный Модуль



### 3. Теоретический блок.

#### 3.1. Материалы по теоретической части курса.

##### а) Основная литература:

1. Антология гендерных исследований. Сб. пер. / Сост. и комментарии **Е.И. Гаповой** и **А.Р. Усмановой**. Минск: ПроPILEI, 2000.
2. **Апресян Ю.Д.** Образ человека по данным языка: попытка системного описания // Избранные труды. Т.2. Интегральное описание языка и системная лексикография. М. 1995. – С. 348-388.
3. **Берн Ш.** Гендерная психология. - Спб.: прайм ЕВРОЗНАК, 2001.
4. **Брутян Л.Г.** Гендер и проблемы коммуникативного поведения. Сб. матер. Четвертой международной научной конференции. Новополоцк, 2010, с. 164-166.
5. **Брутян Л.Г.** Язык и гендер. Ереван, Международная академия философии, 2008.
6. **Воронина О., Клименкова Т.** Гендер и культура // Феминизм и гендерные исследования. Тверь, 1999.
7. Гендер в межкультурной коммуникации / Под ред. **А.В. Кирилиной**. М., 2005.
8. Гендер и язык / Под ред. **А.В. Кирилиной**. – М.: 2005.
9. Гендерный фактор в языке и коммуникации: Сб. научных трудов. Иваново, 1999.
10. **Городникова М.Д.** Гендерный аспект обращений как фактор речевого регулирования // Гендер как интрига познания: Сб. ст. М., 2000, с. 81-92.
11. **Горошко Е.И.** Особенности мужских и женских вербальных ассоциаций (Опыт качественной интерпретации) // Гендер: язык, культура, коммуникация: Доклады Второй Международной конференции. М., 2002, с. 77-86.
12. **Горошко Е.И.** Особенности мужского и женского речевого поведения (психолингвистический анализ). Дисс. ... канд. филол. наук. М., 1996.
13. **Горошко Е.И.** Особенности мужского и женского стиля письма // Гендерный фактор в языке и коммуникации: Сб. науч. тр. МГЛУ. Вып. 446. М., 1999, с. 44-60.
14. **Горошко Е.И.** Языковое сознание: гендерная парадигма. М.: 2003.
15. **Гриценко Е.С.** Язык. Дискурс. Гендер. Н. Новгород, 2005.
16. **Добровольский Д.О.** Национально-культурная специфика во фразеологии // ВЯ, 1997, № 6, с. 37-48.
17. **Зиммель Г.** Женская культура // **Зиммель Г.** Избранное. Т. 2. Созерцание жизни. М., 1996.

18. **Каменская О.Л.** Гендергетика - наука будущего // Гендер как интрига познания, М.: Рудомино, 2002, с.13-19.
19. **Карасик В.И.** Культурные доминанты в языке // Языковая личность: культурные концепты. Волгоград - Архангельск, 1996, с. 4.
20. **Кирилина А.В.** Новый этап развития отечественной лингвистической гендерологии // Гендерные исследования и гендерное образование в высшей школе: Материалы международной научной конференции, Иваново, 25-26 июня 2002 г.: В 2 ч. Ч. II. История, социология, язык, культура. Иваново: Иван. гос. ун-т, 2002а, с. 238-242.
21. **Кирилина А.В.** «Мужественность» и «женственность» с точки зрения лингвиста // Женщина в российском обществе. 1998. № 2, с. 21-27.
22. **Кирилина А.В.** Гендер: лингвистические аспекты. М.: Институт социологии РАН, 1999.
23. **Кирилина А.В.** Гендерные аспекты массовой коммуникации // Гендер как интрига познания: Сб. ст. М., 2000, с. 47-80.
24. **Кирилина А.В.** Гендерные аспекты языка и коммуникации. Дисс....докт. филол. наук, М., 2000.
25. **Кирилина А.В.** Гендерные компоненты этнических представлений (по результатам пилотного исследования) // Гендерный фактор в языке и коммуникации: Сб. науч. тр. МГЛУ. Вып. 446. М., 1999, с. 67-78.
26. **Кирилина А.В.** Проблемы гендерного подхода в изучении межкультурной коммуникации // Гендер как интрига познания. М.: Рудомино, 2002, с. 20-27.
27. **Кирилина А.В.** Русская фразеология с точки зрения гендерной лингвистики // Гендерные отношения в России: История, современное состояние, перспективы: Материалы Международной научной конференции. Иваново, 1999, с. 70-73.
28. **Кирилина А.В.** Женский голос в русской паремиологии // Женщина в российском обществе. 1997, № 3, с. 23-26.
29. **Уэст К., Зиммерман Д.** Создание гендера (doing gender) // Гендерные тетради. Вып. 1. СПб, 1997, с. 94-124.
30. **Фатеева Н.А.** Языковые особенности современной женской прозы. Подступы к теме // Русский язык сегодня: Сб. ст. Вып. 1 / Отв. ред. **Л.П. Крысин**. М., 2000.
31. **Халеева И.И.** Гендер в теории и практике обучения межъязыковой коммуникации // Гендер: язык, культура, коммуникация: Доклады Первой Международной конференции. М., 2001, с. 711.

**б) Дополнительная литература:**

1. **Bergvall V., Bing J., Freed A.** (eds). *Rethinking Language and Gender Research*. London: Longman, 1998.
2. **Cameron D.** *Feminism and Linguistic Theory?* New York: Palgrave, 1992.
3. **Cameron D.** *The Feminist Critique of Language. A Reader*. New York: Routledge, 1998.
4. **Case S.S.** *Cultural differences, not deficiencies: An analysis of managerial women's language* // *Laurie Larwood and Suzanne Rose* (eds). *Women's Careers: Pathways and Pitfalls*. New York: Praeger, 1988.
5. **Coats J.** *Women, men and language. A sociolinguistic account of sex differences in language*. – New York, 1986.
6. **Fishman J.**, (1970), *The Sociology of Language* // *Readings in Sociology of Language*. The Hague: Mouton. **Kotthoff, H.**, (2001), *New Perspectives on Gender Studies in Discourse Analysis* // Доклады Первой Международной конференции Гендер: Язык, Культура, Коммуникация, М.: МГЛУ, с. 11-32.
7. **Jacobson C.** *Some notes on gender-neutral language*. N.Y.: Routledge. 1998.
8. **Gal S.** *Between speech and silence: The problematics of research on language and gender* // *Papers in Pragmatics*. 1989. №3. V.1. P. 1-38.
9. **Geschwind N.** *Cerebral Dominance in Biological Perspective* // *Neuropsychologia*. 1984. Vol. 22. № 6. P. 675-683.
10. **Gumperz John J.** *Discours Strategies*. Cambridge, 1982.
11. **Kotthoff, H.**, (2001), *New Perspectives on Gender Studies in Discourse Analysis* // Доклады Первой Международной конференции Гендер: Язык, Культура, Коммуникация, М.: МГЛУ, с. 11-32.
12. **Labov W.** *Variation in Language* // *Carrol E. Reed* (ed.). *The Learning of Language*. National Council of Teachers of English. New York, 1971. P. 187-221.
13. **Lacoff R.** *Language and Woman's Place*. New York: Harper and Row, 1975.
14. **Levy J.** *Possible Basis for the Evolution of Lateral Specialization of Human Brain* // *Nature* (London). 1969. Vol. 224. P. 614-615.
15. **Maccoby E., Jacklin C.** *The Psychology of Sex Differences*. Stanford, 1974.
16. *Male and female: a study of sexes in a changing world*. New York: Morrow, 1949.
17. **Mordzierz B.M.** *The Rule of Feminization in Russian* // *Slavic gender linguistics* / Ed. by Margaret H. Mills. Amsterdam / Philadelphia: Jon Benjamins Publishing Company, 1999.

18. **Tannen D.** You just don't understand. Women and men in conversation. N. Y., 1990.
19. **The Handbook of Language and Gender.** Ed. by J. Holmes and M. Meyerhoff. Blackwell Publishing, 2003.
20. **Waber D.P.** Sex Differences in Cognition: a Function of Maturation Ratt // Science, N.Y, 1976. Vol. 192. P. 572-574.

#### **4. Фонды оценочных средств.**

##### **4.1. Тематика рефератов.**

1. Наименования лиц женского пола существительными женского и мужского рода менного русского языка.
2. Особенности мужской и женской речи.
3. Русская фразеология с точки зрения гендерной лингвистики.
4. Гендер в теории и практике обучения межъязыковой коммуникации.
5. Гендер в межкультурной коммуникации.
6. Гендерный аспект обращений как фактор речевого регулирования.
7. Особенности мужского и женского речевого поведения.
8. Функциональная асимметрия мозга, язык, пол.
9. Языковое сознание: гендерная парадигма.
10. Семейное усвоение разработанного языкового стиля с гендерной точки зрения.
11. Мужчины и женщины в невербальной коммуникации: культурно-универсальные и культурно-специфические особенности невербального коммуникативного поведения.
12. Новый этап развития российской лингвистической гендерологии.
13. Особенности мужского и женского стиля письма.

#### **Правила написания реферата**

Студент выбирает тему самостоятельно, используя список теоретических материалов по предмету.

1. **Тема реферата:** "XXXXXXXXXXXXX"
2. **Объем работы:** 10 страниц (без учета титульного листа, оглавления и списка литературы).
3. **Структура работы:**
  - Титульный лист
  - Оглавление

- Введение (1 страница)
  - Основная часть (не менее 7 страниц)
  - Заключение (1 страницы)
  - Список литературы (не менее 5 достоверных источников)
4. **Форматирование:**
- Шрифт: Times New Roman, 12 кегль
  - Межстрочный интервал: 1.5
  - Поля: 2 см со всех сторон
  - Выравнивание: по ширине
  - Нумерация страниц свободная
5. **Ссылки и цитирование:**
- Внутритекстовые ссылки: (автор, год, стр.)
  - Оформление списка литературы: требования, предъявляемые к магистерским диссертациям.

### **Правила представления реферата**

1. **Выбор темы:** темы рефератов выбираются в начале соответствующего семестра и закрепляются в соответствующем документе за конкретным студентом.
2. **Срок сдачи** реферата: рефераты должны быть представлены в срок, установленный графиком.
3. **Явка:** если студент не явился и не сдал обязательный реферат в указанные сроки, то он получает ноль за данный вид работы. Исключения возможны только при наличии справки и разрешения Института.
4. **Форма подачи:** все рефераты должны быть оформлены согласно требованиям.
5. **Условия представления:** во время защиты реферата не разрешается читать его или иметь при себе какие-то записи.
6. **Защита реферата:**
  - Презентация работы (5-7 минут)
  - Ответы на вопросы преподавателя и однокурсников (3-5 минут)
  - Демонстрация знаний и понимания темы
  - Во время защиты реферата студент должен ответить на вопросы преподавателя по теме реферата.

## Критерии оценивания

Критерий	Баллы (макс.)	Описание
<b>Содержание работы</b>		
Адекватность темы	10	Тема работы соответствует заданию и актуальна
Глубина анализа	20	Подробный обзор, детальное описание характеристик, приведены примеры
Логика и структура	10	Логичная структура работы, четкое и последовательное изложение материала
<b>Форматирование</b>		
Соответствие требованиям	5	Соблюдение правил оформления (шрифт, интервалы, поля и т.д.)
Оформление ссылок	10	Корректное оформление внутри текста и списка литературы
<b>Защита работы</b>		
Презентация	25	Качество устного представления, ясность и четкость изложения, использование наглядных материалов
Ответы на вопросы	10	Полнота и точность ответов на вопросы
Демонстрация знаний	10	Демонстрация глубокого понимания темы и владения материалом
<b>Максимальный балл</b>	100	

### 4.2. Перечень вопросов к зачету.

1. Лингвистические гендерные исследования.
2. Особенности современного представления о гендерной лингвистике.
3. Лексико-грамматическая специфика в гендерной лексикологии.
4. Особенности женской и мужской речи.
5. Гендерные особенности русского языка.
6. Эмоционально-окрашенные лексические единицы в речи мужчин и женщин.
7. Категория рода в аспекте лингвистической гендерологии.
8. Особенности гендерной лексики.
9. Межкультурная коммуникация и вопросы гендерологии.
10. Языковые культуры в аспекте гендерологии.
11. Невербальная коммуникация мужчин и женщин.
12. Гипотеза функциональной асимметрии мозга.

13. Образы мужчин и женщин в языковом сознании.
14. Конструирование гендера в системе образования.
15. Спорные вопросы лингвистической гендерологии.
16. “Женственные” и “мужественные” языки.
17. Феминистическая лингвистика.
18. Культурные концепты женственности и мужественности.

### Критерии оценки устного ответа магистранта на зачете

Критерий	Максимальный балл	Описание
Понимание теоретических понятий	20	Демонстрация глубокого понимания основных понятий и теорий лингвистической прагматики.
Применение знаний	20	Способность применять теоретические знания на практике, приводить примеры и объяснять явления.
Анализ и синтез информации	15	Способность анализировать языковые данные, делать выводы и синтезировать информацию из различных источников.
Структура и логика ответа	10	Четкая и логичная структура ответа, последовательность изложения мыслей.
Точность и полнота ответа	15	Полное и точное раскрытие поставленного вопроса, отсутствие существенных пропусков и ошибок.
Языковая компетенция	10	Грамотная и четкая речь, использование терминологии и корректное построение предложений.
Оригинальность и креативность	10	Способность выдвигать оригинальные идеи, приводить собственные примеры и решения.
<b>Итого</b>	<b>100</b>	

## 5. Методический блок.

### 5.1. Методика преподавания. Примечания для студентов.

Критерии формирования итоговых оценок:

Отлично (88 – 100), очень хорошо (76 – 87) выставляется тогда, когда студент демонстрирует знание всех разделов программы изучаемого курса: содержания базовых понятий и фундаментальных проблем. Наличие умения излагать программный материал с привлечением содержания оригинальных классических работ и способности к самостоятельной аналитической деятельности. Свободное владение материалом должно сочетаться с логической ясностью,

непротиворечивостью, обоснованностью суждений и видения путей применения в будущей профессиональной деятельности.

Хорошо (64 – 75) выставляется тогда, когда студент демонстрирует знание всех разделов программы изучаемого курса; содержания базовых понятий и фундаментальных проблем. Изложение материала ясное и непротиворечивое. В качестве оснований для самостоятельного суждения преимущественно берутся не идеи и концепции, содержащиеся в оригинальных классических работах, а утверждения учебников и различного рода пособий.

Удовлетворительно (52 – 63) и Достаточно (40 – 51) выставляется тогда, когда студент демонстрирует знание основных разделов программы изучаемого курса; содержания базовых понятий и фундаментальных проблем. Знание основных проблем и оригинальных классических работ носит фрагментарный характер. Изложение содержания курса не выходит за пределы методических пособий. Студент испытывает затруднения в самостоятельном анализе точек зрения и рассматриваемых концепций, допускает противоречия в собственном изложении и слабую аргументацию. Определенную трудность представляют и вопросы, связанные с практическим применением теоретических положений изучаемой дисциплины.

Неудовлетворительно (20 – 39) и (0 – 19) выставляется тогда, когда студент демонстрирует фрагментарное знание основных разделов программы изучаемого курса, его базовых понятий и фундаментальных проблем. Слабо выражена способность к самостоятельному аналитическому мышлению. Имеются затруднения в концептуальной оценке излагаемого материала, отсутствует знание оригинальных классических работ по курсу.